



Межрегиональное общественное объединение

## **Ассоциация друзей Испании**

(Учреждено в 1995 г.)

Москва, 107078, Каланчевский тупик, 9, стр. 2

Тел.: (499) 975 2990. Факс: 975 2233. E-mail: [rusamigosdeesp@gmail.com](mailto:rusamigosdeesp@gmail.com)

---

Traducción del ruso

En Moscú, a 21 de enero de 2014

**A/A: SEDE DE LA UNESCO  
SECTOR DE COMUNICACION E INFORMACION**

Muy estimados Señores:

Permítanme, de todo corazón, expresarle a Uds. mi más sincero agradecimiento y gratitud por la atención que presta a mi carta.

Les escribo a Uds., esperando contar con su experiencia, profesionalidad y la profundísima comprensión del quid de los proyectos e iniciativas internacionales.

Hoy día, la "Asociación de los amigos de España" está iniciando la tramitación del Proyecto internacional "Centro de Comunicaciones entre Civilizaciones" en la ciudad de Málaga.

La misión de dicho centro consiste en configurar un espacio de comunicación moderno, que aúne el patrimonio cultural de las civilizaciones y propicie el desarrollo del diálogo entre culturas y pueblos, sintetizando el patrimonio espiritual, cultural y público, predefiniendo el porvenir de nuestra civilización.

El Proyecto iniciado por la Asociación se debe a las realidades internacionales y tendencias socioeconómicas de hoy día. El "Centro de comunicaciones entre civilizaciones" es singular en todos los sentidos, de utilidad pública e interés social.

El Proyecto está pensado atendiendo a los estándares y requerimientos ambientales internacionales, así como a las regulaciones locales de protección paisajística, además de haber sido elaborado a un nivel profesional muy profundo en cuanto a los indicadores económicos, y por lo tanto promete resultar muy exitoso, lo que, naturalmente, es importante no sólo para sus inversionistas, sino también concretamente para la ciudad de Málaga, sus habitantes y su administración.

Como el "Centro de comunicaciones entre civilizaciones" es un generador de emociones positivas y de innovaciones culturales, sociales y económicas, dicho Proyecto es beneficioso en todos los aspectos tanto para la administración de la ciudad de Málaga como para sus ciudadanos, por asegurar nuevos puestos de trabajo e ingresos fiscales complementarios, una mayor afluencia de turistas y empresarios de todo el mundo, pero - lo que es más importante aún - se convertirá en un centro espiritual e ilustrador aglutinante de los patrimonios culturales de distintos países.

Estamos convencidos de que nuestro Proyecto ocupará un lugar relevante en la palestra internacional y concitará una gran atención de la comunidad internacional, organizaciones culturales y públicas internacionales, corporaciones, empresarios y gente sencilla en todo el mundo.

Es por ello que les rogamos cordialmente a Uds. que examinen el Proyecto de la "Asociación de los Amigos de España", cuya realización es planeada en el terreno de una superficie total de 14,5 hectáreas en el paraje de Perea.

Por nuestra parte, estamos dispuestos a presentar a la mayor brevedad, todos los documentos necesarios y abordar las negociaciones.

Confiando en su solución positiva y su benévola actitud hacia nuestra obra.

Muy atentamente,

Vladimir Beniachvili,

Primer Vicepresidente de la “Asociación de los amigos de España”

E-mail: [bpi@unesco.org](mailto:bpi@unesco.org)

Nuestro Web sitio: <http://fr-es.com//es/>